

# Project of Independent Observation in Support of Forest Law Enforcement in Cameroon

**Approved by the Ministry of  
the Environment and Forests**

## Report No. 031 En

*Joint mission: Central Control Unit – Independent Observer*

---

**Title:** SSV 11 06 28

**Location:** Osirayib, Nguti, Southwest Province

**Mission date:** December 3 - 5, 2002

**Company:** ENJC, PMF WOOD

### Independent Observer (Global Witness):

Mr. Reiner Tegtmeyer, Project Director

Mr. Jean Cyrille Owanda, Technical Assistant

Mr. Tangye Ché Celestine, Driver

## **TABLE OF CONTENTS**

1. SUMMARY .....	1
2. RESOURCES USED.....	1
3. COMPOSITION OF THE MISSION .....	2
4. CONSTRAINTS.....	2
5. RESULTS OF THE MISSION.....	2
5.1. Summary of the facts .....	2
5.2. Meeting with the community members .....	3
5.3. Observations made by the Independent Observer .....	3
6. CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS .....	4

## **1. SUMMARY**

The Central Control<sup>1</sup> Unit (CCU) of the Ministry of the Environment and Forests (MINEF), accompanied by the Independent Observer (IO), carried out a mission in Osirayib, Nguti District, Kupé Manengouba Department, Southwest Province, from December 3 to 5, 2002.

The aim of the mission was to verify the allegations of illegal timber exploitation perpetrated by ENJC, sub-contracted by PMF WOOD.

The mission had a meeting with the representatives of Osirayib population.

Before going into the field, the Independent Observer also had a meeting with the Head of the Southwest law enforcement Provincial Brigade (PB).

The main observations made by the Independent Observer in relation to this mission are as follows:

- Several teams have carried out prospecting activities in Osirayib forest with the village Chief's consent.
- Osirayib representatives have not expressed the intention to establish their area as a Community Forest.

In view of the above, the **Independent Observer recommends:**

- That MINEF notifies the suspension of the prospecting and opening of limits activities in SSV 11 06 28;
- That the Community Forest Unit carries out a mission aiming at better informing this community of the Community Forest concept;
- That MINEF clarifies the conditions for prospecting activities within forests concerned by the SSV Planning Document.

## **2. RESOURCES USED**

- 1 4x4 pick-up truck
- 1 camera
- 2 GPS
- 1 Laptop
- Documents and maps

---

<sup>1</sup> "Control" in the context of this report means "Law Enforcement" or to "check compliance with law".

### **3. COMPOSITION OF THE MISSION**

A member of the CCU, the MINEF Head of the Jurisdiction Unit, two members of the Independent Observer technical team and the Head of the Southwest Provincial Brigade took part in the mission.

### **4. CONSTRAINTS**

The CCU managed the time allocated for the mission ineffectively. Besides, none of the external services representatives was informed about the arrival of the mission. These two facts caused considerable delays in carrying out the mission.

### **5. RESULTS OF THE MISSION**

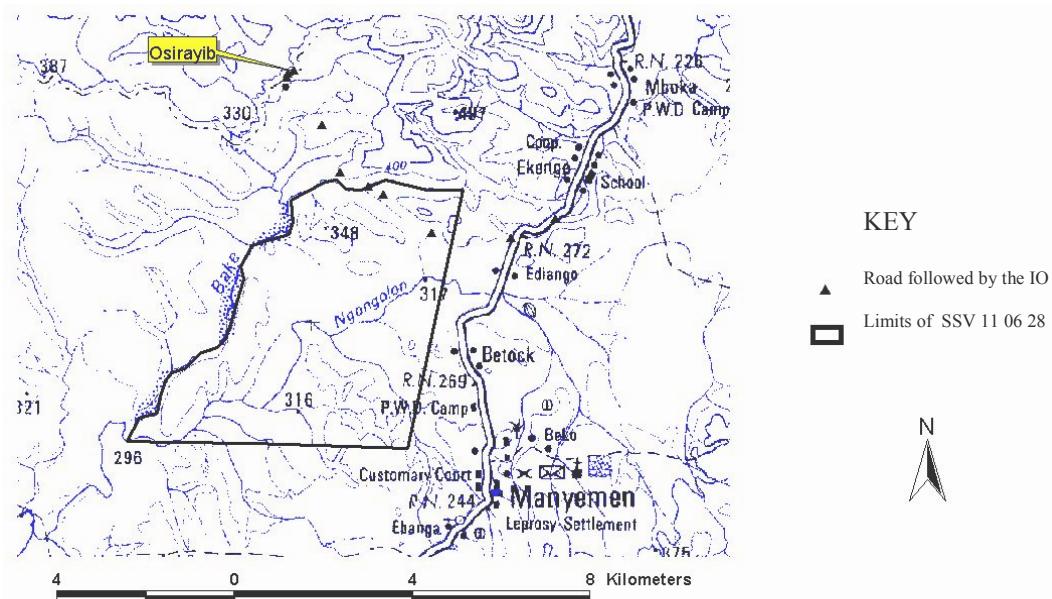
#### ***5.1. Summary of the facts***

On the 4<sup>th</sup> September 2002, the Independent Observer referred several allegations to the Minister of the Environment and Forests informing of illegal logging activities within SSV 11 06 28, situated in Osirayib locality. The company responsible for these denounced activities was allegedly ENJC with PMF WOOD as an accomplice. Consequently, the CCU, supported by the IO, requested a control mission to the Minister's cabinet office on the 4<sup>th</sup> September 2002. Two weeks later, the IO received a letter from the Osirayib village Chief denying the allegations made in the initial denunciation (see Appendix 2).

Not having received a mission order within the time-limit previewed in the Terms of Reference of the "Project of Independent Observation in Support of Forest Law Enforcement in Cameroon", and with the aim of preventing a possible dissipation of evidence, the IO carried out a mission to verify facts with the Nguti local forest law enforcement official on the 9<sup>th</sup> October 2002, in accordance with paragraph 4, point 3.2. of the Terms of Reference shown below (see Appendix 3). Following the mission, the IO submitted mission report No. 28 to the Minister on the 26<sup>th</sup> November 2002 (see Appendix 4).

On the 3<sup>rd</sup> December 2002, the Minister of the Environment and Forests authorised the CCU to carry out a mission at Osirayib, accompanied by the IO (see map below).

**Map:** Location of Osirayib village in relation to SSV 11 06 28 (Report 28 En)



## 5.2. Meeting with the community members

The members of Osirayib village community declared to the mission that Mr. Takang, author of the denunciation, was not a native of the village.

Besides, the village Chief declared that three teams of non-identified people carried out prospecting operations in the Osirayib forest, between the months of June and August 2002. The first team was composed of six people and allegedly carried out prospecting activities between June and July 2002, opened trails and marked trees with machetes. The prospecting team allegedly gave the motive of evaluating the potential of this forest in view of an eventual submission for a SSV.

According to community members, the second team, composed of three people, carried out prospecting operations between July and August 2002.

The third team, composed of two members, allegedly arrived in Osirayib during the month of August 2002 in order to control and verify the work carried out by the first team.

## 5.3. Observations made by the Independent Observer

- a) Prospecting activities have indeed been carried out in the Osirayib forest, as demonstrated by our report 028 En (Appendix 4).

- b) The villagers' statement, according to which the perpetrators of the mentioned prospecting activities were not identified, is contrary to the statement previously made by the community members in the presence of the IO during the first mission. Indeed, ENJC was quoted by this community as the author of the prospecting activities.
- c) About the illegality of the prospecting activities.

The members of Osirayib village had no right to authorise prospecting activities within the forest concerned in this report.

In accordance with article 6(3) of the Order instituting the right of pre-emption, the members of Osirayib village only had until the 20<sup>th</sup> June 2002 to express their intention of establishing all or part of SSV 11 06 28 as a Community Forest. Not having started this procedure within this time-limit, the community of Osirayib village had no right to authorise a third party to carry out activities of any sort in the concerned forest.

The economic operators do not have the right either to carry out prospecting activities in Osirayib forest, which was the subject of public notice No. 0484/AP/MINEF/SG/DF/CFC/CEA1 aimed at the village communities. Indeed, as stipulated in article 7(1) of the Ministerial order mentioned above, in the absence of a letter of intent from a community, the Osirayib forest should be subjected to a new call for tenders in accordance with the legal provisions related to SSVs. Only after this call for tenders can an interested company or person carry out prospecting activities in this forest. This was not the case until the date when the mission took place.

- d) The Independent Observer also noticed that the Osirayib village community was not sufficiently informed about their pre-emption right.

## **6. CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS**

The main conclusions of the Independent Observer in relation to this mission are:

- The representatives of Osirayib village community have, without title or right, authorised economic operators to carry out prospecting activities in a Communal Forest.
- Osirayib village has not expressed its intention or will to establish all or part of SSV 11 06 28 as a community forest. A lack of sufficient information may be the cause of this situation.
- The prospecting activities carried out by economic operators in this forest are illegal.

In view of the above, the **Independent Observer recommends:**

- That MINEF notifies the suspension of the prospecting and opening of limits activities of SSV 11 06 28;
- That the Community Forest Unit carries out a mission aiming at better informing this community in relation to the concept of Community Forest;
- That MINEF clarifies the conditions for prospecting activities within forests concerned by the SSV Planning Document.

## **APPENDICES**

## Appendix 1

\



**global witness**

PO Box 6042  
London N19 5WP  
Telephone +44 (0)20 7272 6731  
+44 (0)20 7272 9478  
Fax +44 (0)20 7272 9425  
email: mail@globalwitness.org  
<http://www.globalwitness.org>  
Palmer Howard Project

Yaoundé, LE 4 Septembre 2002

**LE DIRECTEUR DU PROJET**

A  
SON EXCELLENCE MONSIEUR LE MINISTRE  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DES FORÊTS  
YAOUNDE - CAMEROUN

N/Réf: GWC/DP/DPA/ejc/045/02

**OBJET:** Requête d'une Mission de contrôle forestier.

Excellence Monsieur le Ministre,

Le devoir nous échoit de requérir une mission de contrôle par vos services avec appui de l'Observateur Indépendant en vue de vérifier les allégations faisant état d'exploitation et coupe frauduleuse de bois à Osirayib dans l'arrondissement de Nguti, province du sud-ouest, par la société ENJC utilisant l'avis au public No 1484/AP/MINEF/SG/DF/CFC/CEA du 20/03/02 des forêts communautaires.

Cette mission pourra, en outre, s'enquérir des faits illégaux allégués au sein de la forêt de Kounang dans le district d'Abo, province du littoral.

Fermement assurés de votre prompte réaction afin de permettre aux services compétents d'effectuer un contrôle rapide portant sur les faits ci-haut allégués, croyez, Excellence Monsieur le Ministre, en notre profonde considération.

LE DIRECTEUR DU PROJET  
  
STUART WILSON

### Ampliations

- ❖ **UCC**
- ❖ **World Bank**
- ❖ **DIFD**

 lettres des communautés villageoises

THE HON.MINISTER OF ENVIRONMENT

AND FORESTRY

DIRECTION DES FORESTS

YAOUNDE.

MR HENRY AYUK TAKANG

OSIRAYIB VILLAGE

NGUTI SUB-DIVISION

S.W.P.

9TH AUGUST 2002

Dear sir,

**ILLEGAL ENTRYING OF OUR FOREST,PROSPECTING MARKING TREES AND CUTTING OF LIMIT.**

I am an elite of Nguti subdivision from a village called Osirayib.it is situated after Betock when going to Nguti,you take the first entrance on your left where you find the Baro sign board.

on vacation in my village i noticed a named company ENJC said to be financed by PMF wood/TRC prospectig,demarcating and opening limit of the said parcel of forest.

i tried to verify whether the company has been granted a vente de coupe,but no proof of such documents was shown.

i was shown a copy of public notice No 1484/AP/MINEF/SG/DF/CFC/CEA of 20/03/02 for community forest signed by the minister of Environment and Forestry Yaounde given to the villagers by the workers of this company purporting it to be vente de coupe granted to them.

we are requesting the HON Minister of Environment and Forestry to chase away the company mentioned above if it is illegal intrusion,and not to grant our forest to such illegal exploiters.

Yours faithfully

Henry Ayuk Takang.

CC Global witness

UCC MINEF YAOUNDE

CC Director of Forest

MINEF YAOUNDE.

## Appendix 2

THE HONORABLE MINISTER  
OF ENVIRONMENT AND FORESTRY  
YAOUNDE

NGUTI the 20 th September 2002



### THE POPULATIONS OF OSIRAYIB NGUTI -SUB-DIVISION SOUTH-WEST PROVINCE

HIS EXCELLENCE ,

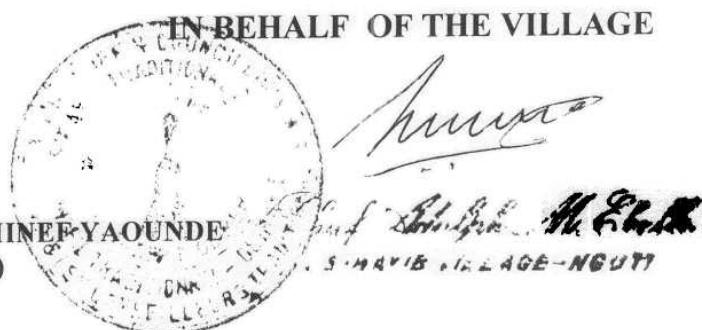
After we have received a copy of a letter addressed to you by Mister HENRY AYUK TAKANG, a subject matter of which was "ILLEGAL ENTERING OF OUR FOREST , PROSPECTING MAKING TREES AND CUTTING OF LIMITS"

We , the populations of OSIRAYIB undersigned have the honour to inform you that nothing of that nature is going on in our village and that Mr TAKANG individually took that action at his own risk;

In conformity ,with public notice N° 1484/AP/MINEF/SG/DF/CFC/CEA/of 20/03/02 ,we authorised a timber company ( E.N.J.C) to carry out a survey and did so with the collaboration of all the villagers .

Kindly accept his Excellency our best regards.

CC -GLOBAL WITNESS  
CC UCC MINEF YAOUNDE  
CC DIRECTOR OF FORESTS MINEF YAOUNDE  
CC PDEF SOUTH-WEST (BUEA)



## **Appendix 3**

# **Termes de Référence de la phase de transition du Projet**

## **« Appui d'un observateur indépendant au contrôle et au suivi des infractions forestières»**

### **3. Mandat de l'observateur indépendant**

- (i.) Afin d'être en mesure de suivre la conduite des missions de contrôle par l'CCU et d'observer toutes les phases du contrôle, l'Observateur Indépendant<sup>2</sup> sera inscrit, comme membre, sur tous les ordres de missions et notes de service portant institution d'une mission de contrôle par l'CCU. Par conséquent, l'Observateur Indépendant peut se joindre à toute mission conjointe pendant son cours s'il n'a pas pu s'y joindre depuis la date de départ. En tant que membre de toute mission conjointe, l'Observateur Indépendant gardera copie de tout ordre de mission émis par le Ministre ou son représentant, a cet effet.
- (ii.) L'observateur indépendant suivra la conduite des missions de contrôle par l'CCU, il aura accès libre et sans autorisation préalable à tous les documents relatifs à ces missions. Notamment, à tous les titres, cartes, et les procès-verbaux en rapport avec les missions conjointes, de vérification et requises . Il aura également le même accès au Sommier des procès-verbaux, et observera toutes les phases du contrôle. Il paraphera les rapports de l'CCU, les comparera à ses données récoltées, et y apporter, si nécessaire, des observations en marge. L'Observateur adressera au Ministre ou son représentant un rapport détaillé de chacune des missions de contrôle en y indiquant notamment ses observations sur le respect des procédures et de l'ordre de mission, ainsi qu'une observation générale et ses recommandations.
- (iii.) L'Observateur Indépendant sera présent à toute verbalisation postérieure d'un inculpé dont les faits n'ont pas fait l'objet d'un procès-verbal au cours d'une mission donnée. L'CCU est tenue d'informer l'Observateur Indépendant des dates auxquelles pareilles verbalisations prennent places en faisant copie des convocations à ce dernier.
- (iv.) Pour chaque mission, le rapport de l'CCU ainsi que le rapport de l'Observateur lui-même, sont communiqués par le MINEF ou l'Observateur Indépendant aux sociétés forestières ayant fait objet du contrôle, à toute administration nationale requérante et bailleurs de fonds concernés. Ces communications des rapports se font sur simple requête dans un délai de 7 jours francs après transmission de ce rapport au MINEF.
- (v.) Les actions de contrôle porteront sur tous les titres d'exploitation et particulièrement sur le respect des limites et des normes d'intervention en

---

<sup>2</sup> La composition de l'équipe de l'Observateur Indépendant sera déterminée dans les clauses contractuelles entre l'Observateur Indépendant et le MINEF.

milieu forestier. Les actions de contrôle porteront également sur tout titre d'évacuation des bois abandonnés en forets. Des missions de contrôle associant l'observateur indépendant seront également effectuées dans les concessions non-encore attribuées.

- (vi.) L'Observateur indépendant sera associé en priorité aux missions de l'CCU. Au cas où les agents de l'CCU ne sont pas disponibles les agents locaux assermentés peuvent effectuer lesdites missions ensemble avec l'Observateur Indépendant.
- (vii.) Dans le cadre de la publication des rapports de l'observateur indépendant, il est prévu que ce tiendront des réunions de validation tous les trois mois, à dater de la signature du présent contrat entre le Ministre ou son représentant, les bailleurs des fonds et l'Observateur Indépendant. A cette fin, ce dernier est autorisé à mettre à la disposition des participants concernés, tout matériel et données nécessaires. A l'issue de cette réunion trimestrielle, ou à défaut, 30 jours francs après la date prévue, l'Observateur Indépendant est autorisé à publier ses rapports.

Pendant la phase de transition l'observateur indépendant, en collaboration avec l'CCU et les autres partenaires, mènera les activités suivantes :

3.1 Dans les deux semaines suivant la signature de ce contrat, un « programme trimestriel de contrôle conçu conjointement par l'CCU et l'Observateur Indépendant » sera mis sur pied. Ce programme sera détaillé et couvrira les différentes provinces et titres d'exploitation, avec une attention particulière aux provinces et titres n'ayant pas fait l'objet d'un nombre suffisant de missions de contrôle, au courant de la dernière programmation des missions de contrôle par l'CCU

3.2. Appuyer les missions de terrain de l'CCU par la participation à des missions de contrôle de l'exploitation forestières, sans restrictions quant au type des titres ou d'autorisation, y compris l'enlèvement des bois vendus aux enchères. En conséquence, l'Observateur Indépendant aura accès libre et sans autorisation préalable à tous les documents nécessaires pour la préparation de toute mission. L'Observateur Indépendant peut poursuivre une mission conjointe d'investigation si, pour une raison ou une autre, l'CCU n'est pas disposée à continuer. Dans ce cas l'Observateur Indépendant produira dans tous les cas un rapport d'information à l'attention du Ministre ou son représentant.

L'Observateur Indépendant a droit de s'enquérir, sans autorisation préalable, du sort d'un procès-verbal à tous les niveaux de la procédure. A cet effet, l'Observateur Indépendant et les services chargés de suivi du contentieux, tiendront des réunions mensuelles portant sur l'état d'avancement des différents contentieux.

En plus des missions conjointes, l'CCU et l'Observateur Indépendant, peuvent également conjointement conduire une mission requise. Ces missions sont requises par l'Observateur Indépendant, et approuvées par le Ministre ou son

représentant, suite à une ou plusieurs dénonciations reçues des ONGs locales ou autres sources.

En cas d'une mission requise, l'autorisation d'effectuer pareille mission devra être accordée par le Ministre ou son représentant dans un délai relativement court ne dépassant pas une semaine ouvrable, à dater de l'introduction de la demande. En rapport avec cette mission l'Observateur Indépendant entretiendra un maximum de synergie avec l'CCU.

A défaut d'être pourvu d'une autorisation d'effectuer, ensemble avec l'CCU une mission requise dans un délai relativement court, mais ne dépassant pas une semaine ouvrable, et en vue de prévenir une dissipation des preuves et indices des preuves d'infraction, l'Observateur Indépendant sera en droit d'effectuer une descente de vérification des faits sans la présence de l'CCU. En pareil cas, l'Observateur Indépendant se munira de la requête originelle de mission et oeuvrera en étroite collaboration avec les agents locaux de contrôle.

### 3.3. Rapporter au MINEF les résultats des autres investigations menées librement sur l'exploitation forestière lors de l'exécution du programme de contrôle établi.

En plus des missions conjointes, l'Observateur Indépendant effectuera des missions de vérification, entendues comme missions effectuées par l'Observateur Indépendant pour confirmer ou infirmer un rapport produit par l'CCU à la suite d'une descente sur le terrain, à laquelle l'Observateur Indépendant n'avait pas pris part.

Les missions de vérification sont effectuées à la demande du Ministre ou son représentant saisi par, soit un exploitant forestier, un bailleur de fonds, les populations concernées, ou l'Observateur Indépendant.

L'Observateur Indépendant devra être pourvu d'une autorisation du ministre ou son représentant dans un délai relativement court, mais ne dépassant pas une semaine ouvrable, à dater de la demande.

### 3.4 Au travers de ses recommandations l'Observateur Indépendant aidera le MINEF :

- à mettre en place un Système de Suivi du Contentieux (SSC) en collaboration avec la cellule juridique du MINEF, le SIGIF, et le Programme de Sécurisation des Recettes Forestières (PSRF) ; ainsi qu'un Système de Suivi des Missions de contrôle (SSM) en vue de s'assurer que tous les titres sont contrôlés de façon équitable et d'établir un historique de contrôle par société et par titre objectif ;
- à la clarification des rôles des différentes structures de contrôle existant



## Appendix 4



# Project of Independent Observation in Support of Forest Law Enforcement in Cameroon

**Approved by the Ministry of  
the Environment and Forests**

## Report No. 028 En

*Joint Mission: External services – Independent Observer*

---

**Title:** SSV 11 06 28

**Location:** Osirayib, Nguti, Southwest Province

**Mission date:** October 9-10, 2002

Company: ENJC

**Independent Observer (Global Witness):**

Mr. Reiner Tegtmeyer, Project Director

Mr. Serge Christian Moukouri, Technical Assistant

Mr. Stuart Wilson, Global Witness –London

Mr. Tangyie Ché Célestine, Driver

## TABLE OF CONTENTS

1. SUMMARY .....	1
2. RESOURCES USED .....	1
3. COMPOSITION OF THE MISSION .....	2
4. CONSTRAINTS .....	2
5. RESULTS OF THE MISSION.....	2
5.1. Summary of the facts.....	2
5.2. Meeting with the community members .....	3
5.3. Observations made by the Independent Observer .....	3
6. CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS .....	4
APPENDICES .....	6
Appendix 1 .....	7
Appendix 2 .....	9
Appendix 3 .....	10
Appendix 4 .....	14

## **1. SUMMARY**

The Independent Observer (Global Witness) and the Nguti forest checkpoint carried out a verification mission at Osirayib, Nguti District, Kupé Manegouba Department, Southwest Province, from October 9 to 10, 2002.

The objective of the mission was to verify allegations according to which illegal logging activities were taking place within SSV 11 06 28. This denunciation reached the Independent Observer through a member of the Osirayib village community.

Sale of Standing Volume (SSV) 11 06 28 is included in the Sales of Standing Volume Planning Document. The legality of this titles' allocation depends, among other things, on the prerequisite respect of the local population pre-emption right, as stated in public notice No 0484/AP/MINEF/SG/DF/CFC/CEA1.

The mission had a meeting with members of the Osirayib village community, and then visited an area of the concerned forest.

The main conclusions of the Independent Observer in relation to this mission are:

- The Osirayib village community representatives have, with no title or right to do so, authorised ENJC to undertake prospecting operations and opening of limits in SSV 11 06 28.
- Osirayib village has not expressed its intention, nor its will, to establish SSV 11 06 28 as a Community Forest, in all likelihood due to lack of information on the subject.
- The prospecting and marking of the limits of SSV 11 06 28 denounced by the local people and undertaken by ENJC are of an illegal nature.

In view of the above, the Independent Observer recommends:

- That prospecting and opening of limits of SSV 11 06 28 by ENJC be stopped.
- The summoning of ENJC and Osirayib village representatives for an official report in relation to the prospecting and opening of limits activities in a non-allocated forest.
- Actions aiming to better inform this community on the concept of Community Forest.

NB: The facts related to this mission have at a later date constituted the basis for a joint mission of the Central Control<sup>3</sup> Unit (CCU) and the Independent Observer (see report 031).

## **2. RESOURCES USED**

- 1 4x4 pick-up truck.
- 1 Tape recorder.

---

<sup>3</sup> "Control" in the context of this report means "Law Enforcement" or to "check compliance with law"

- 1 GPS.
- 1 Laptop computer.

### 3. COMPOSITION OF THE MISSION

Three members of the Independent Observer (IO) technical team and the representative from Nguti Forestry and Hunting checkpoint took part in the mission.

### 4. CONSTRAINTS

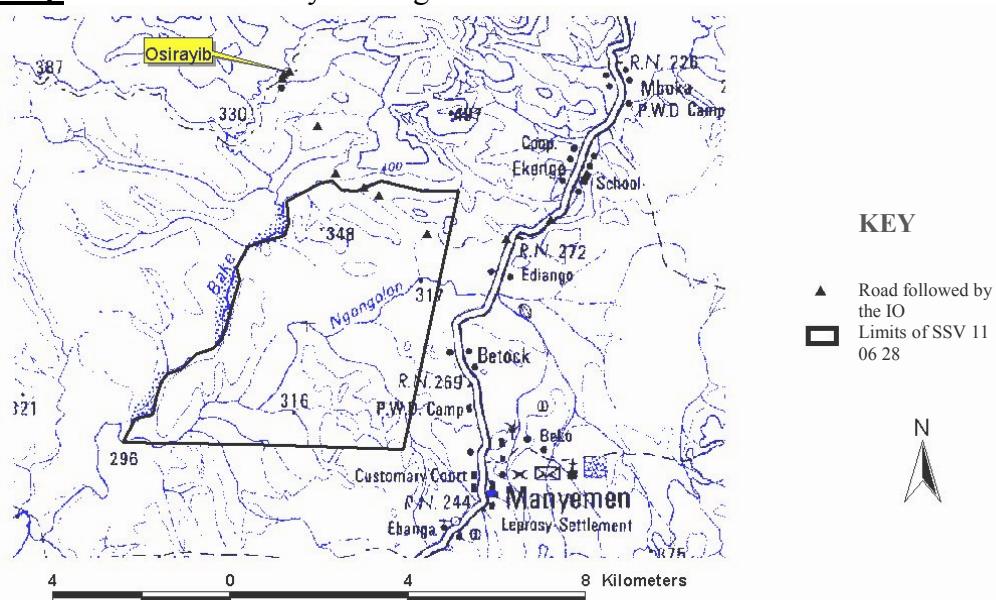
No particular constraint was faced during this mission.

### 5. RESULTS OF THE MISSION

#### ***5.1. Summary of the case***

On the 3<sup>rd</sup> of September 2002, a denunciation about illegal logging activities (illegal access to the forest, prospecting activities, tree marking and opening of limits) in SSV 11 06 28 reached the Independent Observer's office (see Appendix 1). This SSV is located in Osirayib, not far away from Manyemen (see map below). ENJC is allegedly responsible for these activities.

**Map:** Location of Osirayib village in relation to SSV 11 06 28



SSV 11 06 28 is included in the SSV Planning Document. This document refers to SSVs whose allocations are subjected to a pre-requisite respect of the riverside communities' rights to Community Forestry (pre-emption right) (see Appendix 2).

On the basis of the facts stated in the denunciation, the CCU, with the support of the IO, requested a control mission to the Minister's Cabinet Office on the 4<sup>th</sup> of September, 2002. Two weeks later, the IO received a letter from the Osirayib Village Chief in which he denied the allegations made in the initial denunciation (see Appendix 3).

For lack of having received a mission order within the time limit established in the Terms of Reference of the project of "Independent Observation in Support of Forest Law Enforcement in Cameroon", and in order to prevent an eventual dissipation of evidence, the Independent Observer carried out this mission in collaboration with the Ministry of the Environment and Forests (MINEF) external services , as previewed in point 3.2. paragraph 4 of the Terms of Reference shown below (see Appendix 4).

### ***5.2. Brief meeting at Nguti Forestry and Hunting checkpoint***

In the absence of the Nguti Head local forest law enforcement official, the mission met with Mr. Denis Nemba, local official at this checkpoint. The IO team explained the object of the mission, which Mr. Nemba agreed to join.

### ***5.3 Meetings with community members***

The Osirayib village community members told the IO that they did not know Mr. Takang, the author of the initial denunciation, and that he was not native of their village. They accused him of fighting for undisclosed interests.

Amongst other things, the mission wanted to know what the members of this community understood by the term "Community Forest", and whether they had received copies of the SSV Planning Document and the public notice No 0484/AP/MINEF/SG/DF/CFC/CEA1. The village council secretary explained that, according to their understanding, a Community Forest was a restricted area where the population could not undertake any activity. The Village Chief, author of the denunciation that the IO received, declared that his village had not received the documents mentioned above. He also confirmed that his community had not submitted any letter expressing an intention to establish a Community Forest in part or all of the area of SSV 11 06 28. Finally, he declared that he had received information in relation to this issue from the Korup Project, WCS (Wildlife Conservation Society) and from MINEF.

### ***5.4. Observations made by the Independent Observer***

#### **a) About the illegality of the logging activities**

The Osirayib village members did not have the right to authorise ENJC to undertake prospecting activities in the concerned forest.

By means of article 6(3) of the Order bearing on the pre-emption right, the Osirayib village members only had until the 20<sup>th</sup> of June, 2002, to express their intention to

establish part or all of SSV 11 06 28 as a Community Forest. Not having done so, they have no rights over this forest, let alone the capacity to authorise a third party to undertake any kind of activity in it.

ENJC does not have the right either to carry out prospecting activities in the forest concerned by the public notice No 0848/AP/MINEF/SG/DF/CFC/CEA1. Indeed, as previewed in article 7(1) of the Order shown below, in the absence of a letter of intention from a community, the concerned forest must undergo a new call for tenders in accordance with the legal arrangements related to SSVs. Only after this call for tenders can an interested company or individual carry out prospecting activities in the concerned forest. Until the day the mission went to the concerned forest, it had never been the object of an SSV call for tenders.

### **b) Misunderstanding of the concept of Community Forest**

The Osirayib village representatives view a Community Forest as a restricted area where the population is not allowed to undertake any kind of activity. This misunderstanding is allegedly the reason why this village did not exercise their pre-emption right and is currently excluded.

## **6. CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS**

The main conclusions of the Independent Observer in relation to this mission are:

- The Osirayib village community representatives have, with no title or right to do so, authorised ENJC to undertake prospecting operations and opening of limits in SSV 11 06 28.
- Osirayib village has not expressed its intention, nor its will, to establish SSV 11 06 28 as a Community Forest, in all likelihood due to lack of information on the subject.
- The prospecting and marking of the limits of SSV 11 06 28 denounced by the local people and undertaken by ENJC are of an illegal nature.

In view of the above, the Independent Observer recommends:

- That prospecting and opening of limits of SSV 11 06 28 by ENJC be stopped.
- The summoning of ENJC and Osirayib village representatives for an official report in relation to the prospecting and opening of limits activities in a non-allocated forest.
- Actions aiming to better inform this community on the concept of Community Forest.

## **APPENDICES**

## Appendix 1

THE HON. MINISTER OF ENVIRONMENT  
AND FORESTRY  
DIRECTION DES FORESTS  
YAOUNDE.

MR HENRY AYUK TAKANG  
OSIRAYIB VILLAGE  
NGUTI SUB-DIVISION  
S.W.P.

9TH AUGUST 2002

Dear sir,

**ILLEGAL ENTERING OF OUR FOREST, PROSPECTING MARKING TREES AND CUTTING OF LIMIT.**

I am an elite of Nguti subdivision from a village called Osirayib. It is situated after Betock when going to Nguti, you take the first entrance on your left where you find the Baro sign board.

on vacation in my village i noticed a named company ENJC said to be financed by PMF wood/TRC prospecting, demarcating and opening limit of the said parcel of forest.

i tried to verify whether the company has been granted a vente de coupe, but no proof of such documents was shown.

i was shown a copy of public notice No 1484/AP/MINEF/SG/DF/CFC/CEA of 20/03/02 for community forest signed by the minister of Environment and Forestry Yaounde given to the villagers by the workers of this company purporting it to be vente de coupe granted to them.

we are requesting the HON Minister of Environment and Forestry to chase away the company mentioned above if it is illegal intrusion, and not to grant our forest to such illegal exploiters.

Yours faithfully

Henry Ayuk Takang.

CC Global witness

CC UCC MINEF YAOUNDE

CC Director of Forest

MINEF YAOUNDE.

## Appendix 2

MINISTERE DE L'ENVIRONNEMENT  
ET DES FORETS

DIRECTION DES FORETS

FORESTRY DEPARTMENT

CELLULE DE LA FORESTERIE  
COMMUNAUTAIRE

COMMUNITY FORESTRY UNIT

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
PAIX-TRAVAIL-PATRIE

REPUBLIC OF CAMEROON

Yaoundé Le 20 MARS 2002

N° 1488 /DPVC/MINEF/SG/DF/CFC

### DOCUMENT DE PLANIFICATION DES VENTES DE COUPE (DPVC)

Conformément à l'Arrêté N°0518/MINEF/CAB du 21 Décembre 2001 fixant les modalités d'attribution en priorité aux communautés villageoises riveraines de toute forêt susceptible d'être érigée en forêt communautaire, les zones ci-après décrites sont susceptibles d'être mises en exploitation par ventes de coupe. Les communautés villageoises riveraines de ces zones forestières peuvent dès à présent déclencher le processus de jouissance du droit de préemption sur lesdites zones suivant les dispositions de l'arrêté sus-mentionné. Il s'agit de :

N°	VC Correspondantes	Département	Documents
<b>PROVINCE DU CENTRE</b>			
1	08 08 74	Nyong et So'o	Avis au Public VC
2	08 08 105	Nyong et So'o	Avis au Public VC
3	08 08 106	Nyong et So'o	Avis au Public VC
4	08 08 113	Nyong et So'o	Avis au Public VC
5	08 08 134	Nyong et So'o	Avis au Public VC
6	08 08 135	Nyong et So'o	Avis au Public VC
7	08 08 149	Nyong et So'o	Avis au Public VC
8	08 08 164	Nyong et So'o	Avis au Public VC
9	08 09 89	Mbam et Inoubou	Avis au Public VC
10	08 09 161	Mbam et Inoubou	Avis au Public VC
11	08 09 179	Mbam et Inoubou	Avis au Public VC
12	08 09 128	Mbam et Inoubou	Avis au Public VC
13	08 02 92	Lekié	Avis au Public VC
14	08 02 93	Lekié	Avis au Public VC
15	08 02 155	Lekié	Avis au Public VC
16	08 10 73	Mbam et Kim	Avis au Public VC
17	08 10 86	Mbam et Kim	Avis au Public VC

32	10 03 143	Kadey	Avis au Public VC
33	10 03 115	Kadey	Avis au Public VC

#### PROVINCE DU SUD-OUEST

1	11 03 23	Kupé Manengouba	Avis au Public VC
2	11 03 24	Kupé Manengouba	Avis au Public VC
3	11 06 25	Mémé	Avis au Public VC
4	11 06 28	Mémé	Avis au Public VC

#### PROVINCE DU LITTORAL (cont'd)

1	07 02 49	Nkam	Avis au Public VC
2	07 02 32	Nkam	Avis au Public VC
3	07 02 44	Nkam	Avis au Public VC
4	07 02 52	Nkam	Avis au Public VC
5	07 02 53	Nkam	Avis au Public VC
6	07 02 48	Nkam	Avis au Public VC
7	07 02 60	Nkam	Avis au Public VC
8	07 02 54	Nkam	Avis au Public VC
9	07 01 39	Moungo	Avis au Public VC
10	07 01 40	Moungo	Avis au Public VC
11	07 03 58	Sanaga Maritime	Avis au Public VC
12	07 03 57	Sanaga Maritime	Avis au Public VC
13	07 03 56	Sanaga Maritime	Avis au Public VC
14	07 03 55	Sanaga Maritime	Avis au Public VC
15	07 03 59	Sanaga Maritime	Avis au Public VC

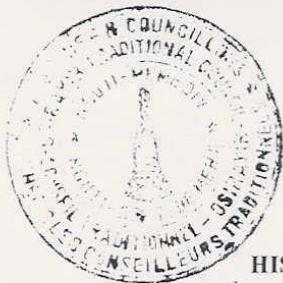
#### PROVINCE DU SUD

1	09 03 176	Océan	Avis au Public VC
2	09 03 179	Océan	Avis au Public VC
3	09 03 180	Océan	Avis au Public VC
4	09 03 168	Océan	Avis au Public VC
5	09 03 175	Océan	Avis au Public VC
6	09 03 167	Océan	Avis au Public VC
7	09 03 178	Océan	Avis au Public VC
8	09 03 165	Océan	Avis au Public VC
9	09 03 151	Océan	Avis au Public VC
10	09 03 113	Océan	Avis au Public VC
11	09 03 164	Océan	Avis au Public VC
12	09 04 117	Vallé du Ntem	Avis au Public VC
13	09 02 181	Mvila	Avis au Public VC
14	09 02 177	Mvila	Avis au Public VC
15	09 02 163	Mvila	Avis au Public VC
16	09 02 115	Mvila	Avis au Public VC
17	09 02 171	Mvila	Avis au Public VC

### Appendix 3

THE HONORABLE MINISTER  
OF ENVIRONMENT AND FORESTRY  
YAOUNDE

NGUTI the 20 th September 2002



THE POPULATIONS OF OSIRAYIB  
NGUTI -SUB-DIVISION  
SOUTH-WEST PROVINCE

HIS EXCELLENCE ,

After we have received a copy of a letter addressed to you by Mister HENRY AYUK TAKANG, a subject matter of which was "ILLEGAL ENTERING OF OUR FOREST , PROSPECTING MAKING TREES AND CUTTING OF LIMITS"

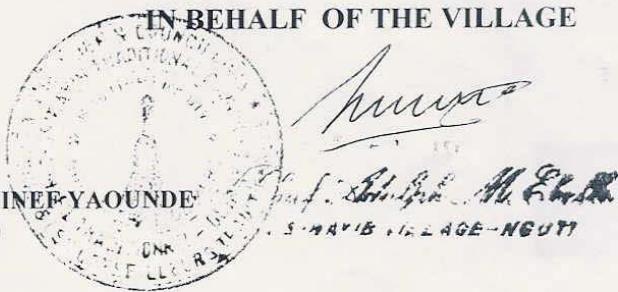
We , the populations of **OSIRAYIB** undersigned have the honour to inform you that nothing of that nature is going on in our village and that Mr TAKANG individually took that action at his own risk;

In conformity ,with public notice N° 1484/AP/MINEF/SG/DF/CFC/CEA/of 20/03/02 ,we authorised a timber company ( E.N.J.C) to carry out a survey and did so with the collaboration of all the villagers .

Kindly accept his Excellency our best regards.

IN BEHALF OF THE VILLAGE

CC -GLOBAL WITNESS  
CC UCC MINEF YAOUNDE  
CC DIRECTOR OF FORESTS MINEF YAOUNDE  
CC PDEF SOUTH-WEST (BUEA)



## Appendix 4

Final TDRs GW 22 may 2002.docFinal-test-term 22 may 2002

### **Termes de Référence de la phase de transition du Projet « Appui d'un observateur indépendant au contrôle et au suivi des infractions forestières»**

#### **1. Contexte**

##### **1.1. Le contexte macro-économique**

Dès le milieu des années 1980, le Cameroun a fait face à une crise économique sans précédent. Après des efforts pas toujours fructueux de redressement de l'économie nationale, le gouvernement du Cameroun a finalement pu conclure de manière satisfaisante le programme économique triennal de 1997 à 2000 au titre de l'ajustement structurel renforcé. Depuis l'achèvement de ce programme, la croissance économique est retrouvée et les équilibres macro-économiques sont rétablis. En enchaînement à cette reprise de la croissance, le Cameroun a en l'an 2000 présenter un dossier d'admission à l'initiative des Pays Pauvres Très Endettés (PPTE) en vue de la réduction de sa dette publique. Le point de décision du dossier PPTE du Cameroun a été conclu avec succès en octobre 2000 avec les institutions financières internationales.

Parmi les conséquences les plus néfastes de la crise économique, se trouvent l'aggravation de la pauvreté et la dégradation de la moralité publique caractérisée par un essor sans précédent du phénomène de corruption. Malheureusement, la seule croissance retrouvée n'a pas été suffisante pour faire reculer la pauvreté. Les problèmes de gouvernance et particulièrement la poussée de la corruption font craindre un retour à l'instabilité économique.

Ayant pris conscience des menaces qui pèsent sur la reprise économique, le gouvernement du Cameroun a élaboré des stratégies de lutte contre la pauvreté et de bonne gouvernance en vue de restaurer la moralité publique et de lutter tout particulièrement contre la corruption. Ces stratégies doivent affecter tous les secteurs de la vie publique du Cameroun notamment le secteur forestier dont les potentialités de contribution à la lutte contre la pauvreté<sup>1</sup> sont connues mais qui est aussi reconnu comme l'un des plus affecté par le phénomène de corruption.

##### **1.2. Le secteur forestier dans l'économie nationale**

Le Cameroun dispose de ressources forestières considérables, on estime la couverture forestière du Cameroun à 22 millions d'hectares de forêts denses. Avec la crise économique, l'importance du secteur forestier en général et celle de l'exploitation industrielle de bois d'œuvre s'est accrue dans l'économie nationale. Ainsi, le secteur forestier contribue à environ 7% au Produit Intérieur Brut (PIB), et 20% aux recettes d'exportation.

<sup>1</sup> Le secteur forestier est contenu dans le Document de Stratégie de Réduction de la Déforestation (DSRD)

3.1 Dans les deux semaines suivant la signature de ce contrat, un « programme trimestriel de contrôle conçu conjointement par l'UCC et l'Observateur Indépendant » sera mis sur pied. Ce programme sera détaillé et couvrira les différentes provinces et titres d'exploitation, avec une attention particulière aux provinces et titres n'ayant pas fait l'objet d'un nombre suffisant de missions de contrôle, au cours de la dernière programmation des missions de contrôle par l'UCC

3.2. Appuyer les missions de terrain de l'UCC par la participation à des missions de contrôle de l'exploitation forestière, sans restrictions quant au type des titres ou d'autorisation, y compris l'enlèvement des bois vendus aux enchères. En conséquence, l'Observateur Indépendant aura accès libre et sans autorisation préalable à tous les documents nécessaires pour la préparation de toute mission. L'Observateur Indépendant peut poursuivre une mission conjointe d'investigation si, pour une raison ou une autre, l'UCC n'est pas disposée à continuer. Dans ce cas l'Observateur Indépendant produira dans tous les cas un rapport d'information à l'attention du Ministre ou son représentant.

L'Observateur Indépendant a droit de s'enquérir, sans autorisation préalable, du sort d'un procès-verbal à tous les niveaux de la procédure. A cet effet, l'Observateur Indépendant et les services chargés de suivi du contentieux, tiendront des réunions mensuelles portant sur l'état d'avancement des différents contentieux.

En plus des missions conjointes, l'UCC et l'Observateur Indépendant, peuvent également conjointement conduire une mission requise. Ces missions sont requises par l'Observateur Indépendant, et approuvées par le Ministre ou son représentant, suite à une ou plusieurs dénonciations reçues des ONGs locales ou autres sources.

En cas d'une mission requise, l'autorisation d'effectuer pareille mission devra être accordée par le Ministre ou son représentant dans un délai relativement court ne dépassant pas une semaine ouvrable, à dater de l'introduction de la demande. En rapport avec cette mission l'Observateur Indépendant entretiendra un maximum de synergie avec l'UCC.

A défaut d'être pourvu d'une autorisation d'effectuer, ensemble avec l'UCC une mission requise dans un délai relativement court, mais ne dépassant pas une semaine ouvrable, et en vue de prévenir une dissipation des preuves et indices des preuves d'infraction, l'Observateur Indépendant sera en droit d'effectuer une descente de vérification des faits sans la présence de l'UCC. En pareil cas, l'Observateur Indépendant se munira de la requête originelle de mission et oeuvrera en étroite collaboration avec les agents locaux de contrôle.